

Содержание

Историческая перспектива

<i>Иванов А. В.</i> Спектакль К. К. Тверского «Заговор чувств» (БДТ, 1929): сюжет, жанр, композиция, способ работы с актерами	3
---	---

Теория и методология

Альберт Кёстер — Макс Герман. Полемика о театре мейстерзингеров (1920–1923 годы). Часть 2. <i>Предисловие и комментарии И. А. Некрасовой,</i> <i>перевод с немецкого М. Ю. Некрасова, И. А. Некрасовой</i>	13
---	----

Виды театра

<i>Попова А. В.</i> Театр Художников Крико (1933–1939) и авангардные поиски в польском театре первой половины XX века	63
<i>Макормик Дж.</i> Ольдены — самая известная фамилия в истории кукольного театра XIX века Европы и Америки. <i>Перевод с английского М. А. Максимычевой</i>	77
<i>Чиполла А.</i> Краткая история марионеток в Италии. <i>Перевод с итальянского А. В. Константиновой</i>	81

Мастера

<i>Макарьев Л. Ф.</i> Этюды о творчестве. <i>Подготовка текстов, публикация, предуведомление</i> <i>и комментарии Ю. А. Васильева</i>	90
---	----

Авторы номера	118
----------------------------	-----

Аннотации	120
------------------------	-----

Авторы номера

Васильев Юрий Андреевич — кандидат искусствоведения, профессор кафедры сценической речи Российского государственного института сценических искусств.

Контакты: juravasiljev@mail.ru

Иванов Александр Валентинович — аспирант Российского института истории искусств.

Контакты: alexspbgu@yandex.ru

Макормик Джон — профессор, историк театра кукол (Дублин, Ирландия).

Некрасов Михаил Юрьевич — переводчик, редактор Санкт-Петербургского издательства «Евразия».

Контакты: miquele@mail.ru

Некрасова Инна Анатольевна — доктор искусствоведения, профессор кафедры зарубежного искусства Российского государственного института сценических искусств.

Контакты: nekrassova-inna@mail.ru

Попова Александра Викторовна — аспирант Российского государственного института сценических искусств.

Контакты: alexandrapopova.online@gmail.com

Чиполла Альфонсо — доцент теории и техники сценической интерпретации Консерватории имени Гвидо Кантелли (Новара, Италия).

Authors

Alfonso Cipolla — associate professor of Theory and Technique of Stage Interpretation of the Guido Cantelli Conservatory (Novara, Italy).

Alexander Ivanov — doctorant student, Russian Institute of History of the Arts.
Contacts: alexspbgu@yandex.ru

John McCormick — professor, historian of Puppet Theater (Dublin, Ireland).

Mikhail Nekrasov — translator, editor of the St. Petersburg Publishing House «Eurasia».
Contacts: miquele@mail.ru

Inna Nekrasova — Dr. Sc. (Arts), professor, Dept. of Foreign Art Studies, Russian State Institute of Performing Arts.
Contacts: nekrassova-inna@mail.ru

Alexandra Popova — doctorant student, Russian State Institute of Performing Arts.
Contacts: alexandrapopova.online@gmail.com

Yury Vasiljev — PhD (Arts), professor, Dept. of Stage Voice and Speech, Russian State Institute of Performing Arts.
Contacts: juravasiljev@mail.ru

Аннотации

А. В. Иванов

Спектакль К. К. Тверского «Заговор чувств» (БДТ, 1929): сюжет, жанр, композиция, способ работы с актерами

Статья посвящена реконструкции и анализу спектакля К. К. Тверского «Заговор чувств» (БДТ, 1929) по одноименной пьесе Ю. Олеси. Фигура Тверского, одного из ведущих режиссеров Ленинграда 1920–1930-х годов, обойдена вниманием исследователей; недостаточно изучен и его вклад в сценическую историю БДТ. «Заговор чувств» стал одной из работ, которая ознаменовала новый этап в жизни театра — стремление к экспериментальному спектаклю. В статье изучается сценографическое решение спектакля, его жанровая природа, особенности композиции, специфика работы с актерами. На этой основе делается попытка сформулировать некоторые черты режиссуры Тверского.

Ключевые слова: К. Тверской, В. Рындин, Ю. Олеша, «Заговор чувств», БДТ, сценография, композиция, контрапункт, жанр, индустриализация театра.

Альберт Кёстер — Макс Герман. Полемика о театре мейстерзингеров (1920–1923 гг.). Часть 2

Предисловие и комментарии И. А. Некрасовой, перевод с немецкого М. Ю. Некрасова, И. А. Некрасовой

Впервые на русском языке публикуются дискуссионные материалы, относящиеся к эпохе формирования научного театроведения в Германии, связанные с монографией М. Германа «Исследования по истории немецкого театра Средних веков и Ренессанса» (1914). Представлена (с сокращениями) работа немецкого филолога А. Кёстера «Мейстерзингерская сцена XVI века: Попытка реконструкции», нацеленная на опровержение концепции М. Германа, и ответ М. Германа на критику в открытом письме «Сцена Ганса Сакса», где он, вновь обратившись к сценической практике мейстерзингеров, развивает принципы реконструкции и анализа театрального явления.

Публикация сопровождается специально подготовленным комментарием.

Ключевые слова: Макс Герман, Альберт Кёстер, Ганс Сакс, мейстерзингерская сцена, немецкий театр XVI века, театроведческая реконструкция.

А. В. Попова

Театр Художников Крико (1933–1939) и авангардные поиски в польском театре первой половины XX века

В статье рассмотрена художественная концепция польского Театра Художников Крико (1933–1939), деятельность которого характеризовалась использованием в процессе создания сценического представления методов, присущих изобразительным искусствам. Впервые в российском театроведении предпринята попытка теоретического осмысления явления, наиболее полно выражающего мировоззрение, эстетическую и идеологическую программу

художников позднего польского авангарда и ставшего его кульминацией. Выводы опираются на терминологию Патриса Пависа и исследования современных польских театроведов.

Ключевые слова: театр художника, формисты, метатеатральность, игра, ретеатрализация, поздний авангард.

Дж. Маккормик

Ольден — самая известная фамилия в истории кукольного театра XIX века Европы и Америки

Освещая деятельность семейства знаменитых английских кукольников Ольденов, на протяжении XIX–XX веков показывавших свое искусство в разных странах и на разных континентах, автор статьи особо останавливается на творчестве Томаса Ольдена, анализируя особенности устройства его театра, его репертуар, специфику управления марионетками, роль рекламы и, наконец, сочетание традиций английской кукольной сцены и новых тенденций в этом виде театрального искусства.

Ключевые слова: театр кукол в Англии XIX–XX веков, Джон Ольден, Томас Ольден, марионетка, традиции английского кукольного театра, репертуар.

А. Чиполла

Краткая история марионеток в Италии

Основываясь на документах и свидетельствах современников начиная с середины XVII века и до конца XX века, автор прослеживает историю театра марионеток в Италии, демонстрируя разнообразие технологических систем театральных кукол, диапазон их репертуара. Среди наиболее известных кукольников названы имена Антонио Винарди, Терезы Джоаннини Гандольфо, Джузеппе Фиандо, Антонио Реккардини, Ринальдо и Лучано Зане, компании Энрико Саличи, Джованни Санторо и Витторио Подрекки, семейства Лупи и Колла.

Ключевые слова: технологические системы театральных кукол, театр марионеток, репертуар, Антонио Винарди, Тереза Джоаннини Гандольфо, Джузеппе Фиандо, Антонио Реккардини, Ринальдо и Лучано Зане, Энрико Саличи, Джованни Санторо, Витторио Подрекка, семейства Лупи и Колла.

Л. Ф. Макарьев

Этюды о творчестве

Публикация, предуведомление и комментарии Ю. А. Васильева

В публикацию вошли восемь этюдов из творческого дневника Л. Ф. Макарьева. В этих зарисовках известный актер, режиссер и театральный педагог размышляет о различных аспектах актерской техники, затрагивает вопросы педагогики драматического искусства, углубляется в творческие искания выдающихся актеров, режиссеров, художников.

Ключевые слова: Л. Ф. Макарьев, Вс. Э. Мейерхольд, В. Н. Соловьев, М. А. Чехов, А. Моисси, П. Пикассо, К. С. Станиславский, Е. Г. Гаккель, Б. В. Асафьев, Н. Н. Ходотов, Р. Б. Аполлонский, А. Блок, комедия дель арте, актерское искусство, психология творчества, театральная педагогика.

Summary

Alexander Ivanov

The play by K. K. Tverskoy *Conspiracy of feelings* (BDT, 1929): plot, genre, composition, way of working with actors

The article is devoted to the reconstruction and analysis of the play by K. K. Tverskoy *Conspiracy of feelings* (BDT, 1929) based on the play of the same name by Yu. Olesha. The figure of Tverskoy, one of the leading directors of Leningrad in the 1920–1930s, was ignored by researchers; insufficiently studied and his contribution to the stage history of the BDT. The *Conspiracy of Feelings* became one of the works that marked a new stage in the life of the theater — the desire for an experimental performance. The scenographic solution of the performance, its genre nature, compositional features, and specifics of working with actors are studied in the article. On this basis, an attempt is made to formulate some features of the directing of Tverskoy.

Key words: K. Tverskoy, V. Ryndin, Yu. Olesha, *Conspiracy of feelings*, BDT, scenography, composition, counterpoint, genre, industrialization of the theater.

Albert Köster — Max Herrmann (1920–1923). Controversy about the Meistersinger Theatre. Part 2

Foreword and commentary by Inna Nekrasova, translation from German by Mikhail Nekrasov and Inna Nekrasova

For the first time, discussion materials related to the era of the formation of scientific theatre studies in Germany are published in Russian and associated with the work of Max Herrmann, *Studies on the history of the German theatre of the Middle Ages and the Renaissance*. Here is presented (in abbreviations) the work of the German philologist Albert Köster, *The Meistersinger Stage of the 16th Century: An Attempt at Reconstruction*, aimed at refuting the concept of M. Herrmann, and M. Herrmann's response to criticism in the open letter *The Stage of Hans Sachs*, where he, once again referring to the stage practice of the Meistersingers, develops the principles of reconstruction and analysis of the theatrical phenomenon. Publication is accompanied by specially prepared commentary.

Key words: Max Herrmann, Albert Köster, Hans Sachs, Meistersinger stage, 16th century German theatre, historical reconstruction of the theatrical phenomenon.

Alexandra Popova

The Polish Cricot Artists' Theatre (1933–1939) and avant-garde searches in the Polish theater of the first half of the 20th century

The article examines an artistic concept of the Polish Cricot Artists' Theatre (1933–1939), which is characterized by use of methods inherent to figurative arts (painting and plastic arts) in the process of a stage production creating. For the first time in Russian theatre studies it attempts to provide a theoretical analysis of the phenomenon, which gave a full expression to the philosophy, aesthetic and

ideological outlook of the late Polish avant-garde and became its superlative in theatre. The final conclusion is based on the terminology of Patrice Pavis and the latest academic researches of the Polish theatre theorists and historians.

Keywords: artists' theatre, formists, metatheatre, game, retheatralization, late avant-garde.

John McCormick

The Holdens Marionettes

The article is dedicated to the family of famous English puppeteers — the Holdens, who showed their art in different countries and on different continents during the 19th — 20th centuries; the author dwells on the work of Thomas Holden, analyzing the features of his theater, its repertoire, the specifics of the marionette theatre, the role of advertising and finally, a combination of the traditions of the English puppet scene and new trends in this form of theatrical art.

Keywords: puppet theater in England XIX–XX centuries, John Holden, Thomas Holden, marionette, traditions of the English puppet theater, repertoire.

Alfonso Cipolla

Short history of the Italian Marionettes

Based on the documents and testimonies of contemporaries from the middle of the 17th century to the end of the 20th century, the author traces the history of marionette theatre in Italy, demonstrating the variety of technological systems of theater puppets, the range of their repertoire. Among the most famous puppeteers are the names Antonio Vinardi, Teresa Joannini Gandolfo, Giuseppe Fiando, Antonio Reccardini, Rinaldo and Luciano Zane, Enrico Salici, Giovanni Santoro, Vittorio Podrecca, the Lupi and Colla families.

Keywords: marionette theatre in Italy, theater puppet technology systems, repertoire, Antonio Vinardi, Teresa Joannini Gandolfo, Giuseppe Fiando, Antonio Reccardini, Rinaldo and Luciano Zane, Enrico Salici, Giovanni Santoro, Vittorio Podrecca, Lupi and Colla families.

Leonid Makaryev

Studies on creativity

Publication, notice and comments by Yu. Vasiljev

The publication includes eight studies from the creative diary of L. Makaryev. In these essays, a famous actor, director and theater teacher reflects on various aspects of acting technique, touches on the issues of pedagogy of dramatic art, delves into the creative pursuits of prominent actors, directors, and artists.

Keywords: L. Makaryev, Vs. Meyerhold, V. Solovyev, M. Chekhov, A. Moissi, P. Picasso, K. Stanislavsky, E. Gakkel, B. Asafyev, N. Khodotov, R. Apollonsky, A. Blok, acting, psychology of creativity, theater pedagogy.

Порядок рецензирования рукописей, поступивших для публикации в научном альманахе Российского государственного института сценических искусств «Театрон»

Для рецензирования поступивших рукописей при редакции «Театрона» создан Экспертный совет, включающий 5 докторов наук, ведущих специалистов в различных сферах науки о театре.

1. Председатель Экспертного совета распределяет поступившие рукописи, исходя из того, чтобы специализация рецензента соответствовала или была близка теме статьи.

2. В том случае, если автором выступает член Экспертного совета, председатель Экспертного совета по согласованию с главным редактором привлекает сторонних рецензентов иных профильных учреждений.

3. Рецензент оценивает научную новизну, актуальность, методологические принципы рукописи, ее соответствие современному уровню научного знания, указывает на ее достоинства и недостатки и дает заключение о целесообразности ее публикации. При этом рецензенты предупреждаются о конфиденциальности их деятельности, о том, что поступившая рукопись является интеллектуальной собственностью автора, а сведения, содержащиеся в ней, либо мнение о ней рецензента не подлежат разглашению.

4. Если рецензия содержит рекомендации по доработке рукописи, автору направляется текст рецензии с предложением внести изменения в рукопись или аргументированно опровергнуть замечания рецензента. Если рукопись в связи с замечаниями рецензента подверглась значительной авторской переработке, то она направляется на повторное рецензирование (либо тому же, либо иному рецензенту).

5. Для авторов рукописей рецензирование проводится анонимно. В случае необходимости рецензии направляются им без подписи, указания фамилии, должности и места работы рецензента.

6. Решение о публикации принимается Редакционным советом научного альманаха «Театрон» на основании рецензии.

7. Оригиналы рецензий хранятся в архиве научного альманаха «Театрон».

Code of peer reviewing the papers for publishing in research almanac *Theatron* issued at Russian State Institute of Performing Arts

1. For purposes of peer reviewing of papers that are submitted for publishing in *Theatron* almanac the Board of experts is founded, it consists of five leading experts in various fields of theatre studies, all bearing the degree of Doctor of Science.

2. The Head of the Board of experts will distribute the papers among the reviewers so that specific field of expertise of the reviewer will fit the subject of a paper.

3. In case a paper is created by the member of the Board of experts the Head of the Board by agreement with the Editor-in-Chief of the almanac will engage the reviewer from another institution with the appropriate expertise.

4. The peer reviewer will evaluate the innovation in research, importance of the subject, methodology of research, the adequacy of the paper with contemporary knowledge; the values and deficiencies will be mentioned; finally a peer reviewer makes a conclusion on recommendation to publish a paper. Peer reviewers are notified on keeping the confidentiality of their work, on the principle of protecting the reviewed paper as the intellectual property of the author; the content of the paper as well as the opinion of the reviewer shall not be disclosed.

5. In case the review contains suggestions of improving the paper the author will be notified on these suggestions so that the author may make changes in the text or disagree with the peer reviewer and prove own point of view. If the paper undergoes significant changes after peer reviewing it is forwarded for a new review to the same or another peer reviewer.

6. Names of peer reviewers are not disclosed to the authors of the papers. In case of forwarding the review to the author of the paper it will not contain a name or a position of a peer reviewer.

7. The decision on publishing of each paper is taken by the Editorial Board of *Theatron* almanac based on the peer review.

8. Original texts of peer review are secured in the files of *Theatron* almanac.

Требования к оформлению статьи в научном альманахе Российского государственного института сценических искусств «Театрон»

В начале статьи помещаются инициалы и фамилия автора (авторов), название статьи, аннотация и ключевые слова (на русском и английском языках) объемом до 800 знаков с пробелами.

Объем статьи от 10 до 40 тыс. знаков (включая пробелы).

Текст должен быть представлен на страницах формата А 4, набранный в текстовом редакторе Microsoft Word в формате *.rtf шрифтом Times New Roman, кеглем 14 pt. через один интервал. Отступ красной строки: в тексте — 12 мм, в затекстовых примечаниях (концевых сносках) отступы и выступы строк не даются. Точное количество знаков определяется через меню текстового редактора Microsoft Word (Сервис — Статистика — Учитывать все сноски).

Параметры документа: верхнее, нижнее и правое поля — 25 мм, левое поле 30 мм.

Затекстовые примечания оформляются в соответствии с ГОСТ Р 7.0.5.–2008 «Библиографическая ссылка. Общие требования и правила составления».

После затекстовых примечаний должна быть надпись: «Статья публикуется впервые», ставится дата и авторучкой подпись автора (подпись сканируется в черно-белом режиме).

Далее следуют сведения об авторе (авторах) — на русском и английском языках, включающие Ф. И. О. (полностью), ученую степень, должность, место работы, контактные телефоны, адрес электронной почты.

Статью необходимо отправить либо по электронной почте: publish@rgisi.ru, либо в виде компьютерной распечатки на бумаге и приложенного электронного носителя (диски CD-R, CD-RW) по адресу: 191028, Санкт-Петербург, Моховая ул., дом 34.

Все статьи, представленные к публикации, проходят обязательное рецензирование Экспертным советом научного альманаха.

Публикации статей в альманахе бесплатны.

Requirements to the articles to be accepted for publishing in Theatron — the academic quarterly journal of Russian State Institute of Performing Arts

The main text of the article should be preceded with the full name of the author (authors); article title; short abstract and key words in Russian and in English up to 800 characters with spaces.

The amount of the article should be 10,000 to 40,000 characters with spaces.

The text should be submitted in print, on pages of A4 size, typed in MS Office, in *.rtf file, font Times New Roman 14pt, with 1 space. Paragraph in text 12 mm. Endnotes without paragraph or indents.

Upper, lower and right page margins of 25 mm, left margin of 30 mm.

Endnotes should satisfy Russian state bibliographical standard ГОСТ Р 7.0.5–2008.

The endnotes should be followed with the note: “This article is published for the first time”, the date and handwritten signature of the author. (The signature is scanned in black and white).

This note is followed with the information about the author that should include full name, title, position, contact phone numbers, email.

The article should be submitted through email to publish@rgisi.ru or in print and digital CD-R, CD-RW) to

Publishing Dept.
Russian State Institute of Performing Arts
Mokhovaya St., 34
St. Petersburg
191028 Russia

All articles submitted for publishing are reviewed by the Experts Board of the academic quarterly.

Articles by post graduate students and by doctorants are published free of charge.